

1 product information

informazioni di prodotto | informations sur le produit | información de producto

1.1 legenda

legenda | légende | leyenda

1.2 technical details

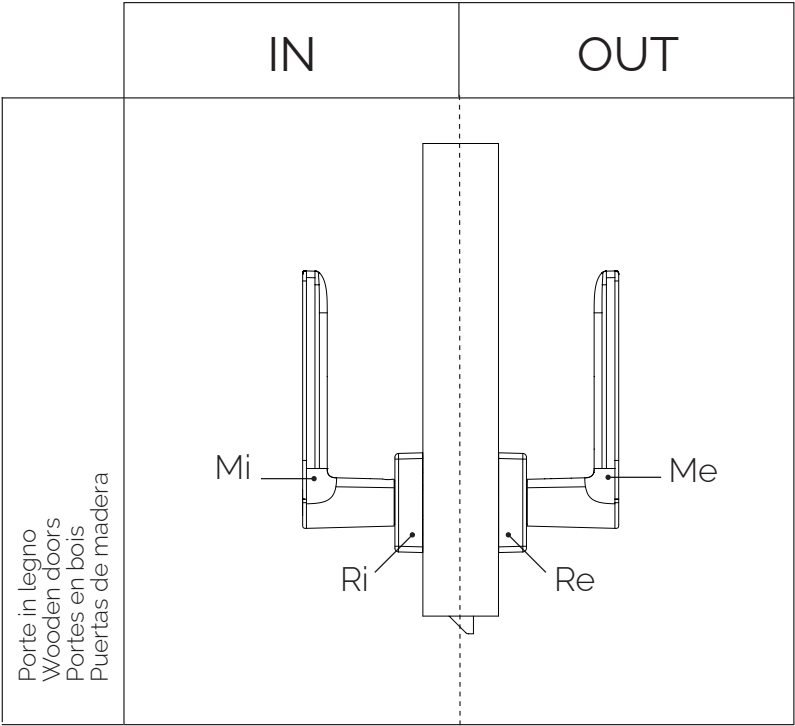
specifiche tecniche | spécifications techniques | especificaciones técnicas

1.1

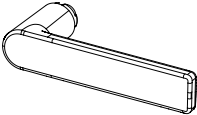
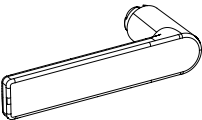
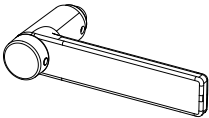
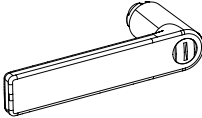
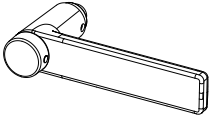
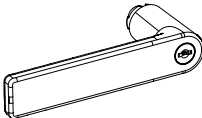
legenda

Porta in cristallo | *Glass door* | Porte en verre | Puerta de cristal

	IN	OUT	
Porte in cristallo (apertura a spinta) Glass doors (push opening) Portes en verre (ouverture par poussée) Puertas de cristal (apertura por empuje)			Si Scrocco vetro interno Internal glass latch Loquet interne pour verre Pestillo interno para cristal Se Scrocco vetro esterno External glass latch Loquet externe pour verre Pestillo externo para cristal
Porte in cristallo (apertura a tirare) Glass doors (pull opening) Portes en verre (Ouverture par traction) Puertas de cristal (Apertura por tracción)			Ri Rosetta quadra interna Internal square rosette Rosace carrée interne Roseta cuadrada interna Re Rosetta quadra esterna External square rosette Rosace carrée externe Roseta cuadrada externa



- | | |
|-----------|--|
| Mi | Maniglia interna Internal Handle
Poignée interne Manija interna
Maniglia esterna External handle
Poignée externe Manija externa |
| Ri | Rosetta quadra interna Internal square rosette
Rosace carrée interne Roseta cuadrada interna |
| Re | Rosetta quadra esterna External square rosette
Rosace carrée externe Roseta cuadrada externa |

	IN	OUT
L11 Passaggio Passageway Passage Pasadizo		
L12 Bagno Bathroom Salle de bains Baño		
L13 Ingressi e uffici Entrance and office Entrée et bureau Entrada y oficina		

1.2

technical details

Tipo Serratura Lock type Type de serrure Tipo de cerradura	Maniglia con funzione di blocco integrata Handle with integrated locking function Poignée avec fonction de verrouillage intégrée Manija con función de bloqueo integrada
Applicazioni Applications Applications Aplicaciones	Porte a battente per partizioni interne Hinged doors for internal partitions Portes battantes pour cloisons intérieures Puertas batientes para mamparas interiores
Adatta per porte Suitable for doors Approprié pour portes Adecuado para puertas	In cristallo (Full Glass), in legno con serratura a infilare, in legno con scrocco. Full glass, wooden door with mortise lock, wooden door with latch. En cristal (Full Glass), en bois avec serrure à mortaise, en bois avec loquet. En cristal (Full Glass), en madera con cerradura de embutir, en madera con picaporte.
Albero Shaft Arbre Eje	8 mm - ad espansione expanding extensible extensible
	7 mm - ad espansione expanding extensible extensible
Fissaggio Fixing Fixation Fijación	Con tiranti With tie rods Avec tirants Con tirantes
Materiali Fixing Fixation Fijación	Alluminio Aluminum Aluminium Aluminio
Finiture Finishes Finitions Acabados	Nero black noir negro Alluminio naturale natural aluminum aluminium naturel aluminio natural

2 Installation

installazione | installation | instalación

2.1 content check

verifica del contenuto | vérification du contenu | verificación del contenido

2.1.1 Per porte in cristallo (Full Glass) | For Full Glass doors

Pour portes en verre | Para puertas de vidrio

2.1.1.1 Apertura a spingere | Push opening

Ouverture à tirer | Apertura al empujar

2.1.1.2 Apertura a tirare | Pull opening

Ouverture à pousser | Apertura al tirar

2.1.1.3 Apertura a spingere o a tirare | Push or pull opening

Ouverture à tirer ou à pousser | Apertura al empujar o al tirar

2.1.2 Per porte in legno | For wooden doors

Pour portes en bois | Para puertas de madera

2.2 installation tools

strumenti | outils | herramientas

2.3 preparation

preparazione | préparation | preparación

2.4 installation

installazione | installation | instalación

2.4.1 Per porte in cristallo (Full Glass) | e.g. Funzione L13 - Versione Apertura a spingere

For Full Glass doors | ex. Function L13 - Push-to-open version

Pour portes en verre | ex. Fonction L13 - Version à ouverture par poussée

Para puertas de vidrio | ej. Función L13 - Versión con apertura por empuje

2.4.2 Per porte in legno | e.g. Funzione L13 - Porta con scrocco tubolare

For wooden doors | ex. Function L13 - Door with tubular latch

Pour portes en bois | ex. Fonction L13 - Porte avec loquet tubulaire

Para puertas de madera | ej. Función L13 - Puerta con pestillo tubular

2.5 uninstallation

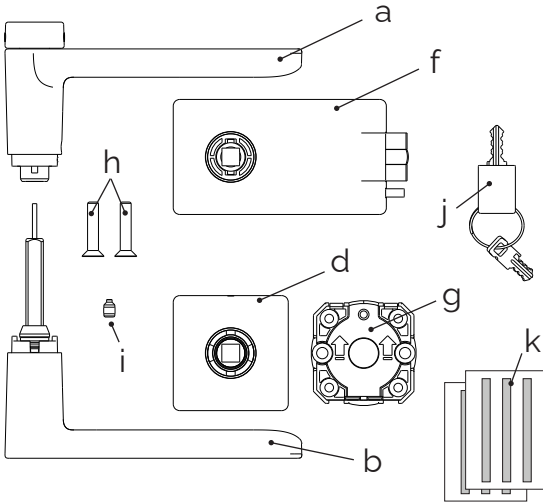
smontaggio | désinstallation | desinstalación

2.1

content check

2.1.1 Per porte in cristallo (Full Glass) | For Full Glass doors
Pour portes en verre | Para puertas de vidrio

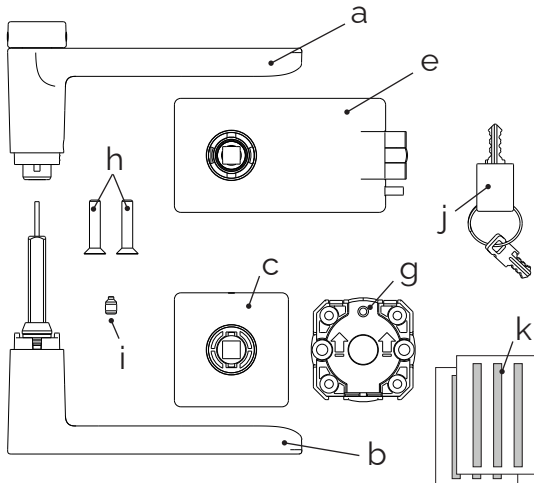
2.1.1.1 Apertura a spingere | Push opening
Ouverture à tirer | Apertura al empujar



L12 - L13

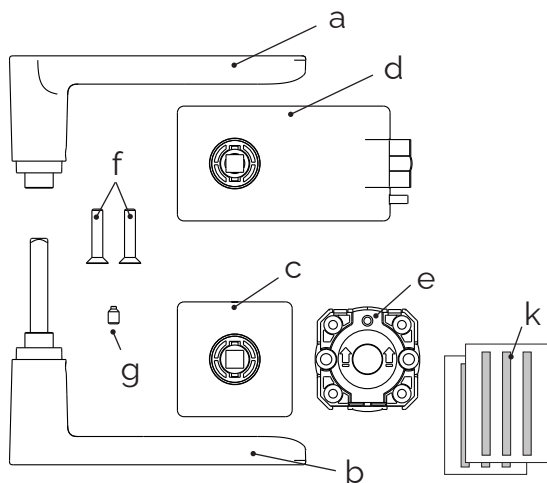
- a. Maniglia interna | Internal Handle
Poignée interne | Manija interna
- b. Maniglia esterna | External handle
Poignée externe | Manija externa
- c. Rosetta quadra interna | Internal square rosette
Rosace intérieure carrée | Roseta cuadrada interior
- d. Rosetta quadra esterna | External square rosette
Rosace extérieure carrée | Roseta cuadrada exterior
- e. Scrocco vetro esterno | External glass latch
Loquet extérieur pour verre | Pestillo exterior para cristal
- f. Scrocco vetro interno | Internal glass latch
Loquet intérieur pour verre | Pestillo interior para cristal
- g. Cartella anteriore | Front plate
Plaque avant | Placa frontal
- h. Viti di fissaggio | Fixing screws
Vis de fixation | Tornillos de fijación
- i. Grano di serraggio | Set screw
Vis de serrage | Tornillo de fijación
- j. Chiave ⁽¹⁾ | Key ⁽¹⁾
Clé ⁽¹⁾ | Llave ⁽¹⁾
- k. Distanziali adesivi | Adhesive spacers
Entretoises adhésives | Separadores adhesivos

2.1.1.2 Apertura a tirare | Pull opening
Ouverture à pousser | Apertura al tirar



(1) Solo funzione L13 | Only for L13 function | Seulement fonction L13 | Sólo función L13

2.1.1.3 Apertura a spingere o a tirare | Push or pull opening
Ouverture à tirer ou à pousser | Apertura al empujar o al tirar

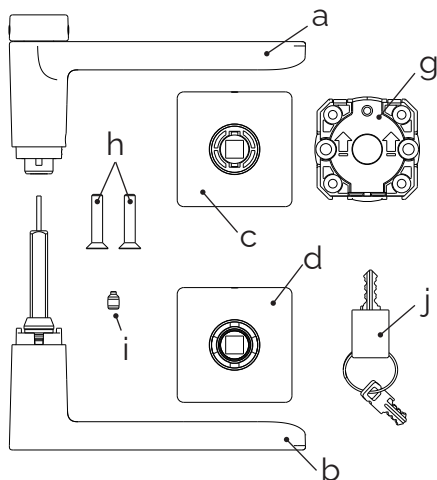


L11

- a. Maniglia interna | Internal Handle
Poignée interne | Manija interna
- b. Maniglia esterna | External handle

- Poignée externe | Manija externa
- c. Rosetta quadra | Square rosette
Rosace carrée | Roseta cuadrada
- d. Scrocco vetro | Glass latch
Loquet pour verre | Pestillo para cristal
- e. Cartella anteriore | Front plate
Plaque avant | Placa frontal
- f. Viti di fissaggio | Fixing screws
Vis de fixation | Tornillos de fijación
- g. Grano di serraggio | Set screw
Vis de serrage | Tornillo de fijación
- k. Distanziali adesivi | Adhesive spacers
Entretoises adhésives | Separadores adhesivos

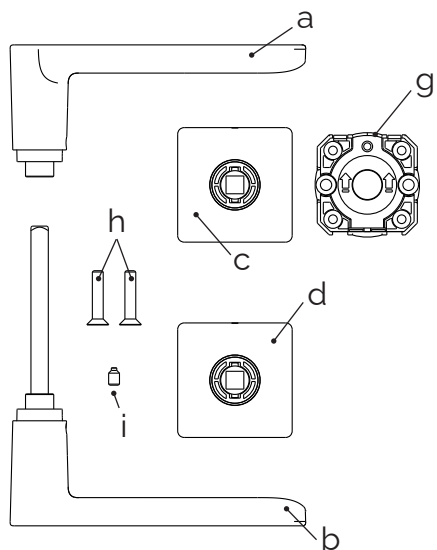
2.1.2 Per porte in legno | For wooden doors
Pour portes en bois | Para puertas de madera



L12 - L13

- a. Maniglia interna | Internal Handle
Poignée interne | Manija interna
- b. Maniglia esterna | External handle
Poignée externe | Manija externa
- c. Rosetta quadra interna | Internal square rosette
Rosace intérieure carrée | Roseta cuadrada interior
- d. Rosetta quadra esterna | External square rosette
Rosace extérieure carrée | Roseta cuadrada exterior
- g. Cartella anteriore | Front plate
Plaque avant | Placa frontal
- h. Viti di fissaggio | Fixing screws
Vis de fixation | Tornillos de fijación
- i. Grano di serraggio | Set screw
Vis de serrage | Tornillo de fijación
- j. Chiave⁽¹⁾ | Key⁽¹⁾
Clé⁽¹⁾ | Llave⁽¹⁾

(1) Solo funzione L13 | Only for L13 function | Seulement fonction L13 | Sólo función L13

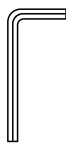


L11

- a. Maniglia interna | Internal Handle
Poignée interne | Manija interna
- b. Maniglia esterna | External handle
Poignée externe | Manija externa
- c. Rosetta quadra interna | Internal square rosette
Rosace intérieure carrée | Roseta cuadrada interior
- d. Rosetta quadra esterna | External square rosette
Rosace extérieure carrée | Roseta cuadrada exterior
- g. Cartella anteriore | Front plate
Plaque avant | Placa frontal
- h. Viti di fissaggio | Fixing screws
Vis de fixation | Tornillos de fijación
- i. Grano di serraggio | Set screw
Vis de serrage | Tornillo de fijación

2.2

installation tools



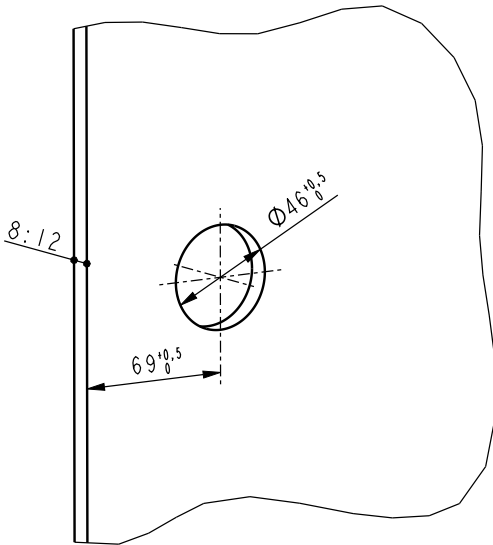
S=2,5

(!) Non inclusi | Not included | Non includes | No incluidos.

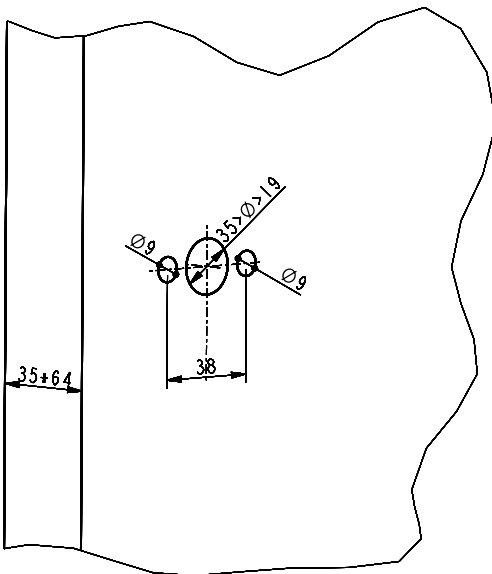
2.3

preparation

2.3.1 Per porte in cristallo (Full Glass) | For Full Glass doors
Pour portes en verre | Para puertas de vidrio



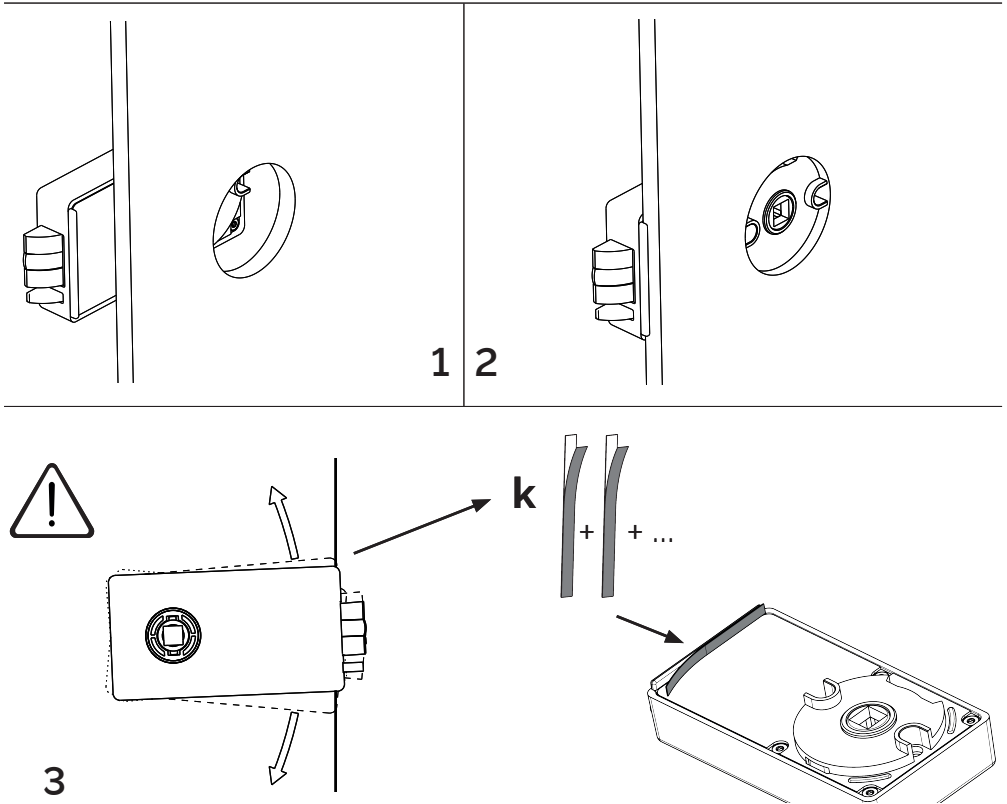
2.3.2 Per porte in legno | For wooden doors
Pour portes en bois | Para puertas de madera



2.4

Installation

2.4.1 Per porte in cristallo (Full Glass) | e.g. Funzione L13 - Versione Apertura a spingere
For Full Glass doors | ex. Function L13 – Push-to-open version
Pour portes en verre | ex. Fonction L13 – Version à ouverture par poussée
Para puertas de vidrio | ej. Función L13 – Versión con apertura por empuje

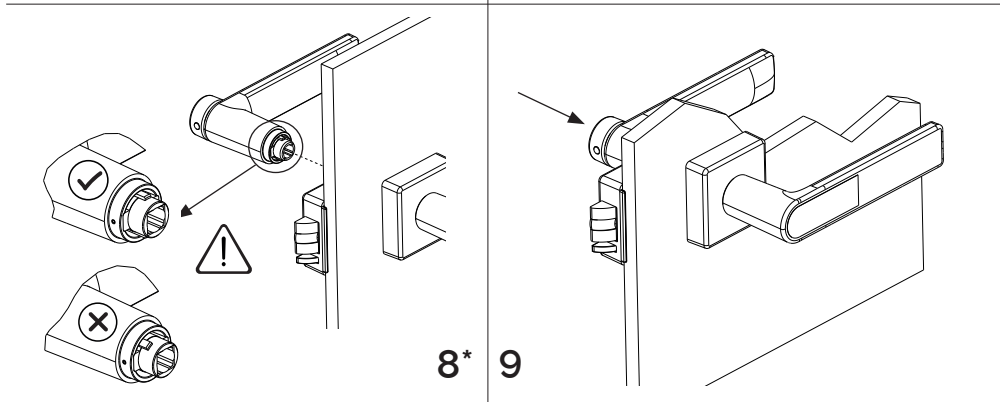
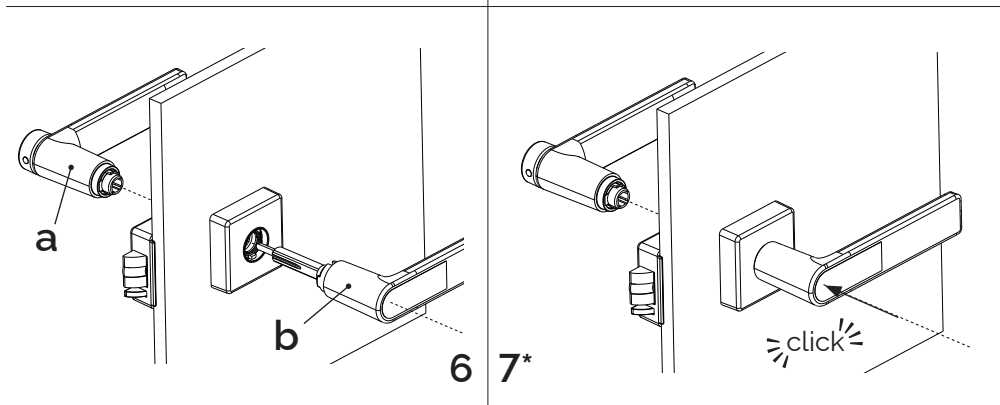
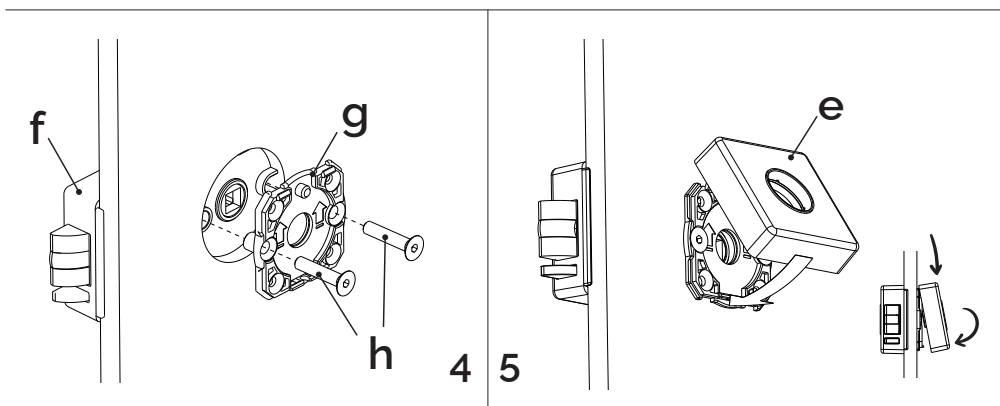


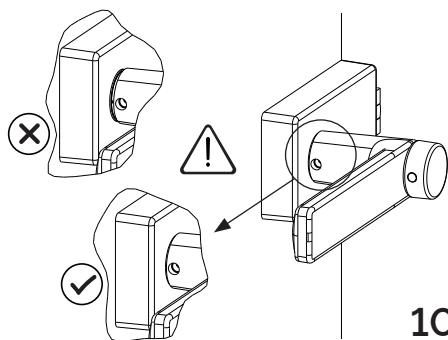
Applicare uno o più distanziali (k) SOLO nel caso in cui il gruppo scrocco presenti gioco o oscillazioni una volta inserito nella sua sede nel vetro.

Apply one or more spacers (k) ONLY if the latch assembly wobbles or is loose once inserted into its housing in the glass.

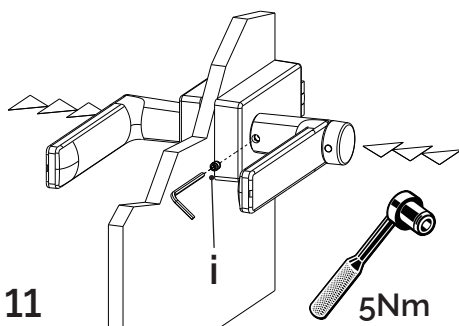
Appliquer un ou plusieurs entretoises (k) UNIQUEMENT si le groupe de verrou présente du jeu ou des oscillations une fois inséré dans son logement dans le verre.

Colocar uno o más espaciadores (k) SOLO si el conjunto del pestillo se mueve o presenta holgura una vez insertado en su alojamiento en el vidrio.



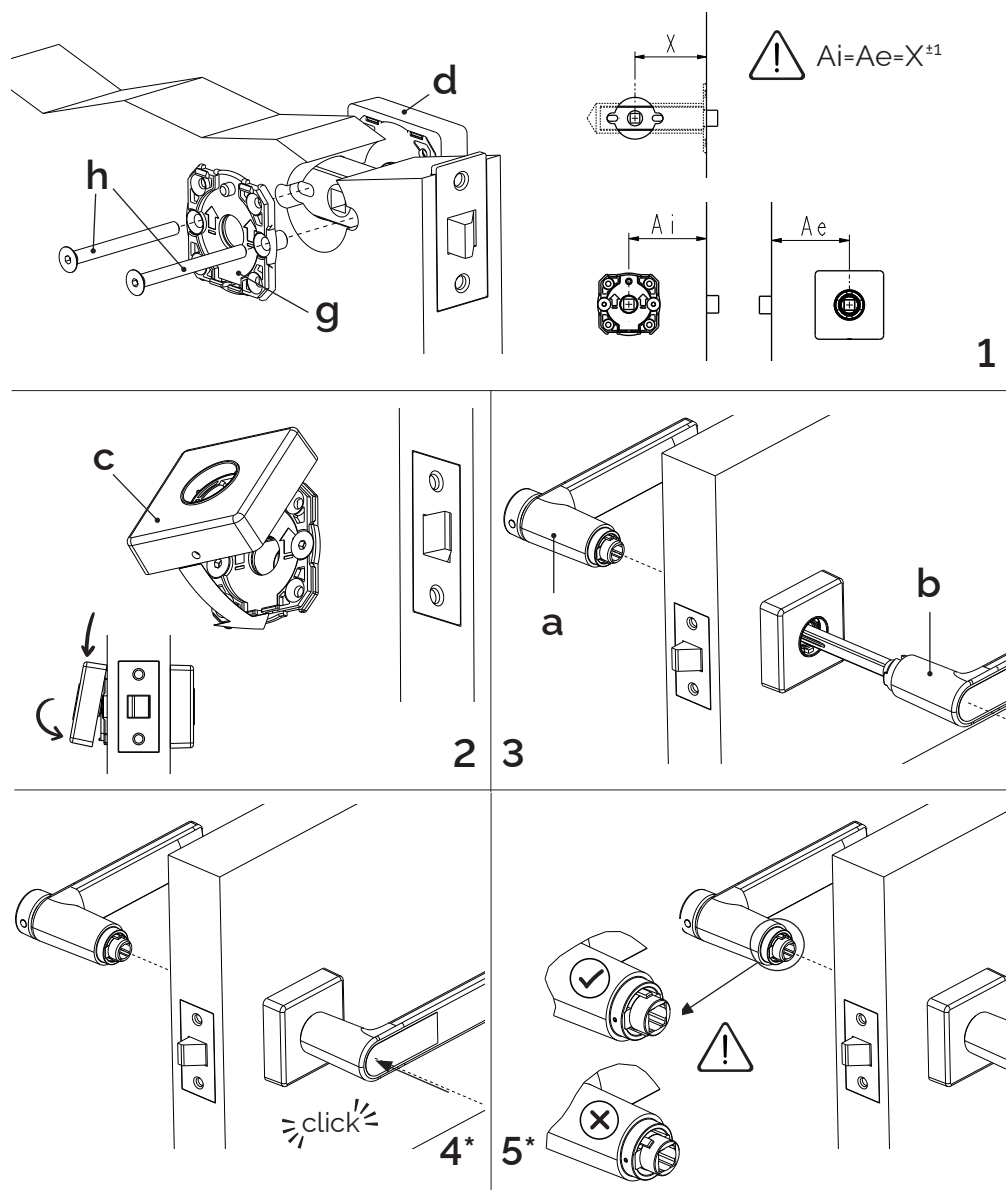


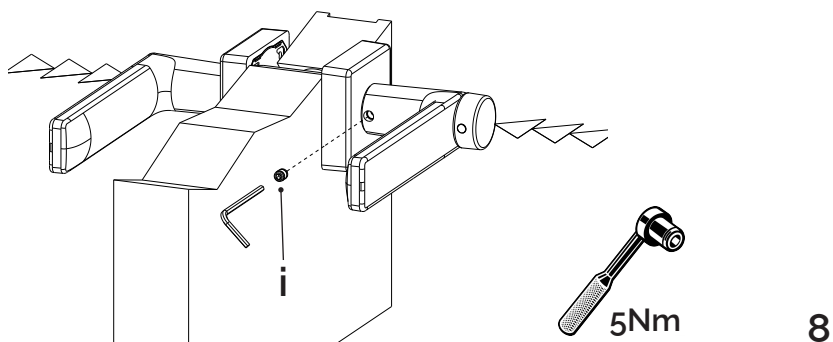
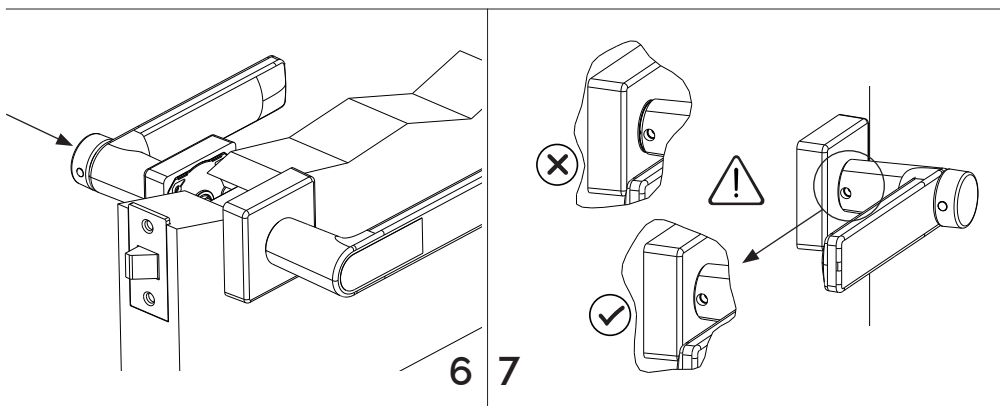
10 11



* Step necessario solo per L12 e L13 | Step required only for L12 and L13
Étape nécessaire uniquement pour L12 et L13 | Paso necesario solo para L12 y L13

2.4.2 Per porte in legno | e.g. Funzione L13 – Porta con scrocco tubolare
 For wooden doors | ex. Function L13 – Door with tubular latch
 Pour portes en bois | ex. Fonction L13 – Porte avec loquet tubulaire
 Para puertas de madera | ej. Función L13 – Puerta con pestillo tubular



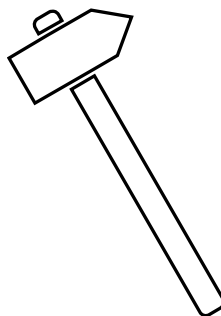
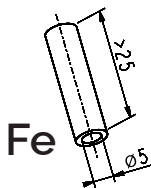


* Step necessario solo per L12 e L13 | Step required only for L12 and L13
 Étape nécessaire uniquement pour L12 et L13 | Paso necesario solo para L12 y L13

2.5

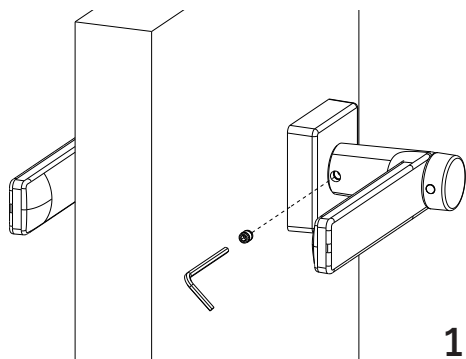
uninstallation

2.5.1 Cosa serve | What you need
Ce dont on a besoin | Lo que se necesita

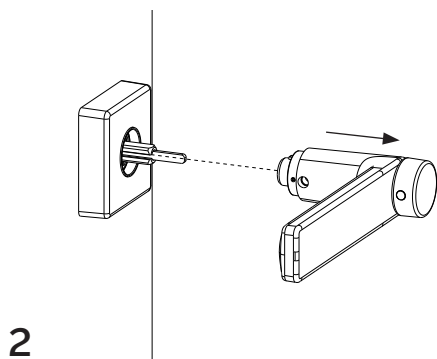


(!) Non inclusi | Not included | Non includes | No incluidos.

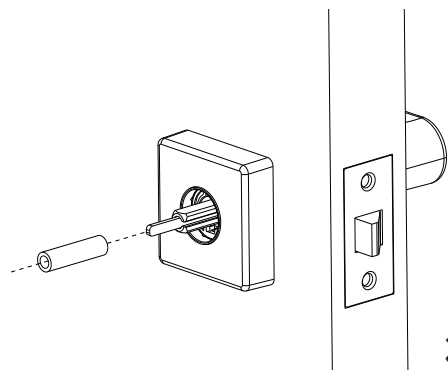
2.5.2 Come fare | e.g. Funzione L13 – Porta in legno
 How to do it | ex. Function L13 – Wooden door
 Comment faire | ex. Fonction L13 – Porte en bois
 Cómo hacerlo | ej. Función L13 – Puerta de madera



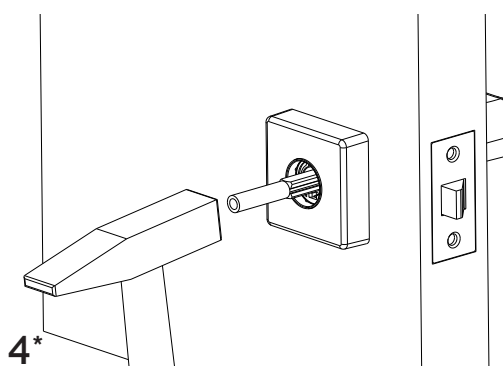
1



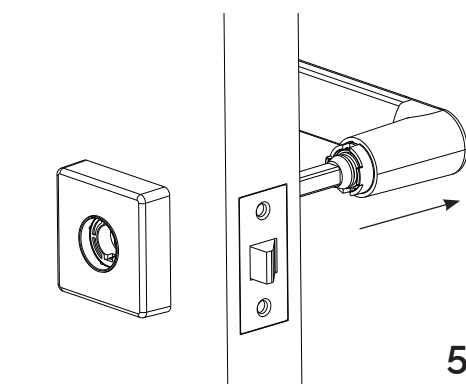
2



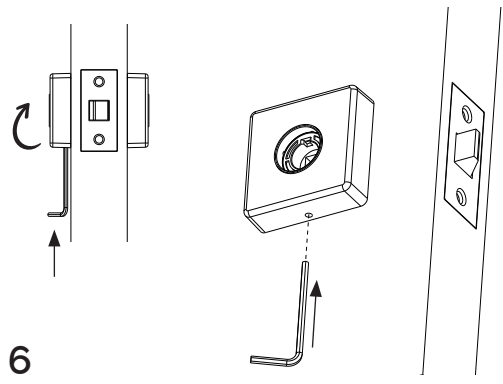
3*



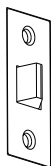
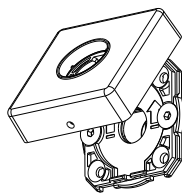
4*



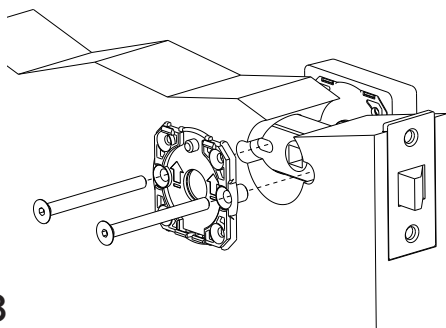
5



6

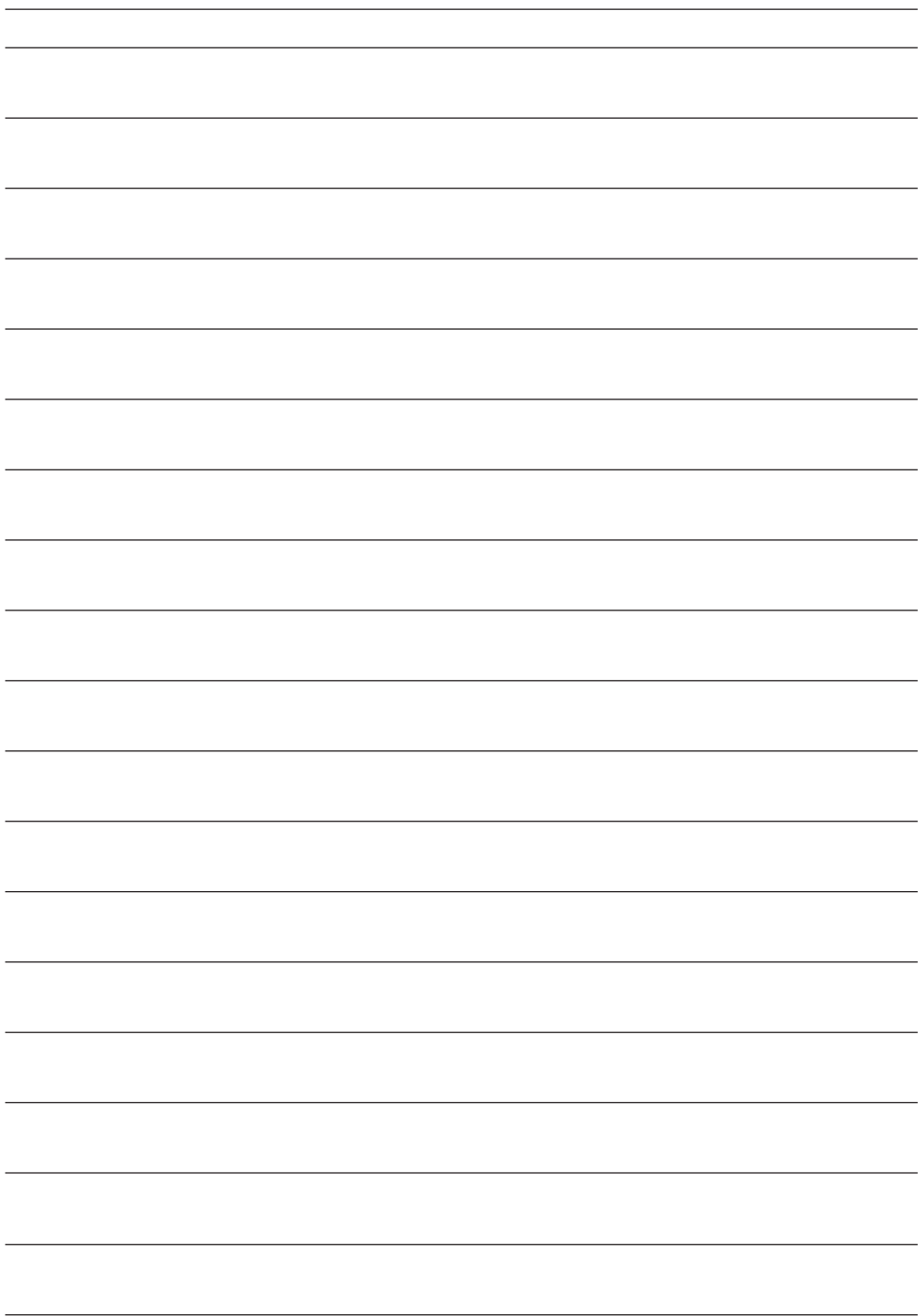


7 8



* Step necessario solo per L12 e L13 | Step required only for L12 and L13
Étape nécessaire uniquement pour L12 et L13 | Paso necesario solo para L12 y L13

[illegible]



WEBSITE

Visit our website for further information.



Visita il sito per ulteriori informazioni.

Visitez le site pour plus d'informations.

Visita la web para más información.

MERONI SERRATURE

Serrature Meroni S.p.A.
via Valsorda snc, S.P. 40
Inverigo (CO) - Italia
t: +39 031 6949301
e: marketing@serme.it
w: serraturemeroni.it
w: alia-cloud.com

Cerrajera Valenciana S.A
Islas Canarias 29
P.I. Fuente del Jarro
46988 Paterna – Valencia
t: +34 96 1325395
e: cerraval@cerravales.es
w: cerravales.es